

**RESOLUCIÓ D'UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIO PRESENTADA PER L'ASSOCIACIÓ CULTURAL
C.L.A.P. SPECTTACOLODALVIVO**

02/L0154 U015 N-113/22 ASS. CULT. C.L.A.P. SPECTTACOLODALVIVO

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre integrat per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, a la qual resta adscrit, l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i l'Ajuntament de Barcelona que té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades

2. En data 8 de setembre de 2022, Andrea Spagnoly, en nom i representació de l'Associazione Culturale C.L.A.P.Specttacolodalvivo, presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per tal de fer possible la presentació d'un programa català en el marc del Circuit Lombardia, que es durà a terme del 22 de setembre al 31 de desembre de 2022 a diferents festivals i equipaments de Milà (Itàlia).

3. L'Associació Cultural C.L.A.P.Specttacolodalvivo és una associació amb seu a la ciutat de Brescia (Itàlia), que té per objecte difondre i promoure l'art i la cultura a Itàlia organitzant activitats en l'àmbit del teatre i la dansa. L'any 2015 l'Associació va ser reconeguda i recolzada pel MiBAC (Ministeri de Cultura i Turisme) com a Circuit Multidisciplinari Regional, per dur a terme la tasca de programar, distribuir espectacles, organitzar festivals i temporades de teatre, dansa, circ contemporani i música i formar al públic de manera generalitzada a tota la Llombardia.

4. El Circuit Lombardia és un projecte iniciat el 2018 per l'Associazione Culturale C.L.A.P.Specttacolodalvivo que combina tradició i noves tendències. El circuit és una resposta innovadora a les necessitats d'un públic cada cop més interessat per les arts escèniques que combinen l'acrobàcia del circ amb l'estructura dramaturgic del teatre, l'harmonia de la dansa i la música, sovint en directe. El circuit té com a objectiu aglutinar i difondre tendències del clown i del circ contemporani, oferint al públic una variada barreja d'espectacles que inclou espectacles tant tradicionals com innovadors, propostes acrobàtiques i poètiques, obres corals i espectacles unipersonals.

El circuit programa un total anual de més de 600 espectacles repartits en prop de 100 sales amb una audiència de 130.000 persones. La programació obre la mirada tant a noms consolidats i apreciats a nivell nacional i internacional, com a joves creadors emergents, seleccionats mitjançant un seguiment constant del mercat teatral italià. S'elaboren propostes transversals amb diversos llenguatges artístics, donant resposta a les peticions del territori i llançant nous reptes. L'objectiu és doble: d'una banda, estimular un esperit d'integració i d'interculturalitat sobretot entre espectadors més joves i de l'altra arribar a consolidar un públic mixt i transversal (per edat, nacionalitat, interessos ...). Al costat dels teatres també desenvolupen activitats a nous espais de participació, situats en zones perifèriques amb poca activitat sociocultural que es transformen en llocs de cultura i es converteixen en punts de referència per a les seves comunitats.

5. El circuit Lombardia comprèn diversos festivals i equipaments que tenen com a objecte la programació i difusió de les arts de carrer, el teatre d'objectes i el circ. Els festivals i equipaments del circuit on es programaran les 3 companyies catalanes enguany són el Tendenza Clown Festival i L'Stagione Teatro Carcano Milano.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 1 de 7

6. El festival Tendenza Clown és un festival jove que s'inicià l'any 2018 adreçat fonamentalment al circ contemporani amb subdisciplines específiques com el clown, les malabars, el circ acrobàtic, musical i d'objectes. El festival esdevé el marc idoni per a la difusió dels espectacles de circ ja que es tracta d'un esdeveniment consolidat i amb una gran projecció internacional. Enguany el festival convida els artistes catalans Cia Soon Circus i Cia Claire Ducreux.

D'altra banda, L'Stagione Teatro Carcano Milano construït al segle XIX on tradicionalment s'hi presentaven espectacles d'arts escèniques amb formats i gèneres convencionals ha virat cap a una programació més diversa, obrint espai per a les noves dramatúrgies arran d'un canvi de direcció artística del 2021. La companyia convidada a actuar-hi enguany en el marc del Circuit Lombardia és la companyia Eia.

Les companyies catalanes que participen al Circuit Lombardia 2022 ho fan d'acord amb el calendari següent: La Cia Soon Circus Company i la Cia Claire Ducreux amb dues funcions de l'espectacle *Gregaris* els dies 24 i 25 setembre de 2022 i la Cia EIA amb dues funcions els dies 30 i 31 de desembre de 2022

7. L'Associazione Culturale C.L.A.P.Specttacolodalvivo sol·licita la subvenció per un import de VUIT MIL EUROS (8.000,00 €) per al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les tres companyies catalanes de circ Cia. Soon Circus, Cia Claire Ducreux i Cia. Eia que participen en les activitats que es duen a terme en el marc del Circuit Lombardia a diferents festivals i equipaments de la ciutat de Milà (Itàlia), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

8. En data 27 de setembre de 2022, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per l'Associazione Culturale C.L.A.P.Specttacolodalvivo i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 27 de setembre de 2022, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de VUIT MIL EUROS (8.000,00 €) al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les tres companyies catalanes de circ Cia. Soon Circus, Cia Claire Ducreux i Cia. Eia que participen en les activitats que es duen a terme en el marc del Circuit Lombardia a diferents festivals i equipaments de la ciutat de Milà (Itàlia), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

9. En data 5 d'octubre de 2022, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

10. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2022. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004/043/ 490.0001 CREACIÓ - ARTS ESCÈNIQUES - A la resta d'entitats. A l'exterior. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 2 de 7

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada

3. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a l'Associazione Culturale C.L.A.P.Spectacolodalvivo una subvenció per un import de VUIT MIL EUROS (8.000,00 €) per fer possible la presentació d'un programa català en el marc del Circuit Lombardia, que es durà a terme del 22 de setembre al 31 de desembre de 2022 a diferents festivals i equipaments de Milà (Itàlia). El programa inclourà la participació de la Cia. Soon Circus i la Cia Claire Ducreux al Festival Tendenza Clown i de la Cia. Eia a L'Stagione Teatro Carcano Milano.

La subvenció es destinarà al finançament de part de les despeses derivades dels honoraris de les tres companyies de circ catalanes que participen en les activitats del Circuit Lombardia (Cia. Soon Circus, Cia Claire Ducreux i Cia. Eia), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

2. Establir que l'Associazione Culturale C.L.A.P.Spectacolodalvivo presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 25 de novembre de 2022, com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, en què s'indiquin les activitats realitzades i els resultats obtinguts. La memòria ha d'incloure una còpia de tot el material publicat amb el logotip de l'Institut Ramon Llull i un dossier de premsa.

2) Una memòria econòmica justificativa de la totalitat del cost de les activitats realitzades objecte d'aquesta subvenció, d'acord amb el model facilitat per l'Institut Ramon Llull, on hi consti:

a) Una relació classificada de les despeses de l'activitat amb la identificació del creditor o creditora, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data d'emissió i, si escau, la data de pagament.

b) Les còpies digitalitzades de les factures o els documents de valor probatori equivalent en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa i, si escau, de la documentació acreditativa del pagament consistent en extracte bancari o, en el cas de pagament en efectiu, documentació acreditativa de la percepció de l'import per part del creditor o creditora.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 3 de 7

Es considera efectivament pagada la despesa a l'efecte de la seva consideració com a subvencionable, amb la cessió del dret de cobrament de la subvenció a favor dels creditors per raó de la despesa realitzada o amb el lliurament a aquests d'un efecte mercantil, garantit per una entitat financera o companyia d'assegurances.

- c) Una declaració responsable de la persona beneficiària amb el contingut mínim següent:
- Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentades reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
 - Que els justificants de despesa s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant.
 - Que el total de les fonts de finançament no supera el cost de l'actuació subvencionada.
 - Que es disposa d'un sistema de comptabilitat separada o que els justificants de despesa tenen assignat un codi comptable comú a les transaccions relacionades amb l'actuació subvencionada.

d) Si la subvenció s'atorga d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i, si escau, es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

e) Una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, s'ha d'indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb la identificació dels òrgans concedents.

f) Les factures, ja siguin completes o simplificades, han de complir els requisits que estableix el Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació, aprovat pel Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre. La descripció de l'operació ha d'aportar informació suficient sobre el concepte i el període objecte de facturació per tal que es pugui verificar la relació de la despesa amb l'objecte de l'ajut. Si el concepte de la factura no és prou explicatiu, cal adjuntar els albarans de lliurament corresponents o altra documentació justificativa. En tot cas s'ha de poder verificar el preu unitari de l'operació.

En el cas que en algunes de les factures sol·licitades no hi consti l'IVA, és obligatori fer referència a la disposició normativa en virtut de la qual és d'aplicació l'exempció d'acord amb l'article 6.1.j del Reglament pel qual es regulen les obligacions de facturació.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata general de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i/o còpia de les declaracions anuals segons els models corresponents.

En el cas que la persona beneficiària de la subvenció estigui subjecta a la regla de la prorrata especial de l'IVA, d'acord amb l'opció marcada en el formulari de sol·licitud, aquesta haurà de presentar el certificat de l'Agència Tributària i la relació de factures vinculades amb el projecte, així com còpia del llibre d'IVA on figurin comptabilitzades.

Els documents acreditatius del pagament (extracte bancari i/o justificant bancari) han d'indicar:

- La identificació del beneficiari i l'ordenant del pagament. L'ordenant ha de ser el beneficiari de l'ajut i ha de fer-hi constar el seu NIF i la denominació social.



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 4 de 7



- Concepte en què s'ordena el pagament i remissió al número o números de factura a què correspon. Si el document de pagament no fa referència a les factures, ha d'anar acompanyat de la documentació complementària que permeti verificar la correspondència entre despesa i pagament.

En el cas de pagament mitjançant xec nominatiu, pagaré, lletres de canvi o similars, l'entitat ha d'aportar còpia del document i còpia de l'extracte bancari que acredita el càrrec.

No s'admeten els comprovants de pagament en efectiu quan s'incompleixin les limitacions d'aquest tipus de pagament establertes en l'article 7 de la Llei 7/2012, de 29 d'octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

Els pagaments en efectiu s'han de justificar mitjançant rebuts signats per la persona creditora amb indicació de la factura a què correspon el pagament i la seva data. El segell de la persona creditora ha de contenir com a mínim el nom i el NIF.

No s'acceptaran tiquets com a documents comptables justificatius de despesa

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acompanyats l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada.

En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20% entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha complert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

Juntament amb la documentació justificativa de la subvenció s'haurà de presentar un certificat de residència fiscal emès per les autoritats competents del país de residència de la persona beneficiària.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions modificada per l'ORDRE VEH/79/2020, de 9 de juny, i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que el beneficiari hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència del beneficiari.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 5 de 7



4. Establir que l'Associazione Culturale C.L.A.P.Spectacolodalvivo doni a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en les accions i suports de comunicació relacionades amb aquesta activitat incloent la reproducció del logotip de l'Institut Ramon Llull en tot el material publicitari i de difusió del festival respectant-ne les normatives d'aplicació gràfica.



5. L'Associazione Culturale C.L.A.P.Spectacolodalvivo es compromet a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

El director de l'Institut Ramon Llull
Pere Almeda i Samaranch

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Pere Almeda Samaranch 18/10/2022	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025	Data creació còpia: 19/10/2022 12:33:56
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 6 de 7
			
		06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF	

ANNEX

Pressupost

DESPESES		INGRESSOS	
Allotjament	2.200,00	Subvenció Institut Ramon Llull	8.000,00
Desplaçament	4.000,00	Subvencions d'altres administracions	13.000,00
Treballs realitzats per empreses externes (honoraris i altres serveis directament relacionats amb l'activitat i/o projecte)	20.433,34	Recursos propis	1.033,34
		Altres ingressos	4.600,00
TOTAL	26.633,34	TOTAL	26.633,34

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:
Pere Almeda Samaranch
18/10/2022

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al
web csv.gencat.cat fins al 19/10/2025

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



06V54Q42SJXO1F9P1IUPYTG4LX39QEOF

Data creació còpia:
19/10/2022 12:33:56

Pàgina 7 de 7